

國立中山大學華語教學中心簡介

林慶勳

國立中山大學中文系

緣 起

「行萬里路，讀萬卷書」，是現代社會衡量一個人視野及胸襟的標準，本校為培養全體師生的「國際觀」，近年來已經陸續與美國、加拿大、英國、日本等國知名大學簽訂合約，目前在本校任教的專任、兼任外籍教師有十二位，長短期交換學生有二十餘位。借交換教授及學生的互訪參與共同研究，獲得難能可貴的實際經驗，對本校國際化以及提昇國際排名的努力極有助益。

有鑑於亞太營運中心成立，對高雄各界勢必形成極大衝擊，例如就業機會遽增、人材需求孔急、來往外商逐漸增多，為因應大批外商入境可能碰到的語言及文化溝通問題，以及長期旅居高雄的外國人需求，因此高雄市政府行文本校，建議成立類似「國語教學中心」的機構，教育長短期居住高雄的外國人。

旅居高雄的外國人及其眷屬，人數至少也上千，但是很少與本地居民往來，主要是語言溝通能力及文化差異問題。如果他們有基本的國語能力，與本地居民自由溝通的機會自然增加，不論經商或者旅行，都能很快融入本地社會的生活，避免因文化差異產生誤會，亦可藉助國語能力之提昇，充分體會本地文化精華。

核准成立及其工作目標

基於「國語學習」對旅居高雄外國人的迫切需要，國立中山大學中文系系務會議於1996年6月正式提案討論通過籌畫「華語教學中心」；其後於1997年5月29日獲教育部核准成立，定名為「國立中山大學文學院華語教學中心」（以下簡稱教學中心）。

教學中心的設計，以中華語文與文化之推廣、進修服務，作全方位的工作目標，目前的「對外華語教學」（大陸稱做「對外漢語教學」）不過是其中一部分而已。「對外華語教學」就是一般俗稱的「教外國人學國語」，在語言研究中叫做「第二語言教學」，人類除了從小與自己親人生活習得的語言是「第一語言」（即「母語」）之外，其他所學的語言統稱為「第二語言」。因此教學中心成立的首要目標，就是針對高雄地區外國人，以及外國大學

來臺華語研修生做「國語」教學服務。此外為因應地方政府母語教學師資需要，教學中心希望與嘉義以南各縣市政府教育局合作，代訓國中、國小閩南語、客家語、原住民語言教學師資，使這類教師經正常進修機會，維持基本的母語教學水準。

臺灣華語教學現況

臺灣目前設有「國語教學」的單位，可分為兩大系統：第一種是大學附設的「教學中心」，除本教學中心成立較晚之外，先前已有臺灣師大、臺大、政大、輔大、淡江、文化、東海、逢甲、靜宜、成大等十所；第二種是私人機構，例如中華語言研習所(TLI)、國語日報語文中心等。第一種最有名的是臺灣師大，據說四十年來已經有三萬人在他們的「國語中心」結業。從歷史悠久這一點來看，可稱得上是這一行的龍頭老大。

每個國語中心因時空及學員來源差異，必然有不同的辦學特點。這裏值得一提的是，臺灣師大與TLI都採五人以下小班制教學。由於人數少，練習機會增多，學員學習效果比大班制好。臺灣師大甚至按照程度的不同，從初級到最高級共分「九個層級」，每級以三個月為一期，每天密集訓練四、五個小時，一般半年時間就能談話溝通。

目前完成工作

教學中心於去年首次招生的秋季班已經結業，計有「國語進修班」二十六人，全國大學附設的華語中心首創的「國語教學師資班」有二十五人。近日已規劃完成1998全年招生計劃，目前3月春季班正在招生，準備上課。

教學中心於籌備期間，委託中文系培訓完成第一批「對外華語(國語)教學師資班」二十位學員。目前約聘在教學中心任教的教師，不但出身該師資班，而且都有編輯教學教材經驗，對教學工作都能勝任愉快。此外教學中心成立以後，陸續完成下列工作：

一、編輯完成教學用教科書三本：(一)《丁太太家人的故事》第一冊，173頁；(二)《國語注音符號基礎》全一冊，88頁；(三)《實用會話》(一)，124頁。

二、規劃完成教學中心預計開班課程暨每年五季教學時段。

三、搜集國內外華語教學中心出版教科書：(一)臺灣師大：《實用國語會話》(一)(二)及《中國文化二十講》一冊；(二)東海大學華語中心：《今日臺灣》一冊；(三)中華語文研習所(TLI)：《實用華語》、《中級華語》各一冊；(四)北京大學：《漢語初級教程》四冊、《漢語中級教程》二冊、《漢語高級教程》二冊(均附錄音帶)；(五)北京語言學院：《初級漢語課本》四冊、《中級漢語教程》二冊、《高級漢語教程》三冊(均附錄音帶)。以上(四)、(五)兩項由大陸「國家語言文字工作委員會」主任委員許嘉璐贈送教學中心參考之用。

教學中心特色

籌劃期間曾親訪或搜集臺灣十個大學附設華語中心及TLI、國語日報附設中心各項有關資料，教學中心與它們比較，有以下幾個特點：

一、首創「對外華語(國語)教學師資班」及「母語教學師資班」，培育兩種類型師資，使學員多一項技能，增加一張就業證書，出國或在臺灣就業，皆能學有專長。

二、首創「對外華語(國語)兒童基礎班」，嘉惠寒暑假返臺探親之僑胞子弟，對華語(國語)在僑居地之維繫，應有一定之功效。

三、自行編輯教學用教科書，以高雄市及本校做場景，讓學生學習時有臨場感。學用一致，學習效果自然相對提高(其他中心所編教科書，臺灣師大、TLI、東海分別以臺北與臺中為背景，不符合教學中心學生學習需要)。

發展計劃

一、近程目標是在五年內達成「完整開班」。所謂「完整開班」是指「第二語言教學」與「第一語言教學」各班次，皆能依照計劃如期完成開班，讓來校學習者，明白自己學習的計劃與進階。

二、如何增加學生人數，除教學品質之維持以及教學成績口碑外，成立才七個多月的教學中心，實際最需要做的是招生宣傳與教學軟硬體的配合。對國語進修班學生人數的增加，一方面繼續吸收住在高雄的外國人，另一方面也要開發國外申請來本校就讀華語的留學生，以及寒暑假短期華語研修生。有關本校核發「入學許可證」及提供住宿的問題，本校已可充分配合。

三、教學中心雖然是臺灣第十一個大學附設「國語教學中心」，卻是高雄地區唯一經由教育部核定的教學中心。我們期望經過幾年的經營規劃，除了讓第二語言教學穩定成長之外，也能在地球村的視野之下，與大陸、美、加、歐洲、日、韓等地華語中心建立合作交流計劃。為教學中心的自我成長著想，借以提昇教學品質，擬創刊不定期《華語教學研究通訊》或教學研究專著，以及籌辦大、中型「華語教學研討會」，對教師本行專業的修養及教學工作的改進，一定有正面意義。